

# AIM HIGH REACH WIDE EDUCATE ALL

Sonoma State University  
Department of Music  
2023 - 24 Concert Series



# FALL 2023 CONCERTS

Tickets \$12  
SSU Students Free

Box Office:  
707.664-4246  
[tickets.sonoma.edu](https://tickets.sonoma.edu)

<b>SEPT 7</b>	5:30 PM	Jewish Music Series	Schroeder
SEPT 19	7:30 PM	Beneath A Tree	Schroeder
SEPT 21	5:30 PM	Jewish Music Series	Schroeder
SEPT 27	1:00 PM	Department Repertory Recital	Schroeder
SEPT 27	7:30 PM	Symphonic Wind Ensemble and Chabot College	Weill
SEPT 28	5:30 PM	Jewish Music Series	Schroeder
SEPT 30	7:30 PM	Symphony Orchestra: Season Opener	Weill
<b>OCT 2</b>	7:30 PM	Concert Band & Casa Grande High School	Weill
OCT 10	7:30 PM	Faculty Recital featuring Jonathan Seiberlich	Schroeder
OCT 11	1:00 PM	Vocal Repertory Recital	Schroeder
OCT 13	2:00 PM	Scholarship Showcase	Schroeder
OCT 17	7:30 PM	Jazz Combos	Schroeder
OCT 18	7:30 PM	Jazz Orchestra	Weill
OCT 19	5:30 PM	Jewish Music Series	Schroeder
OCT 24-25	ALL DAY	2023 Sonoma Invitational Choral Festival	Schroeder
OCT 26	7:30 PM	Chamber Wind Ensemble	Schroeder
<b>NOV 2</b>	5:30 PM	Jewish Music Series	Schroeder
NOV 3	7:30 PM	Concert Choir and SonoVoce	Schroeder
NOV 5	ALL DAY	SSU Saxophone Day	Schroeder
NOV 8	1:00 PM	Department Repertory Recital	Schroeder
NOV 9	7:30 PM	Faculty Recital featuring Voice Faculty	Schroeder
NOV 16	5:30 PM	Jewish Music Series	Schroeder
NOV 17	7:30 PM	Brass Ensemble	Schroeder
NOV 19	2:00 PM	Symphony Orchestra	Weill
NOV 28	7:30 PM	Guitar Ensemble	Schroeder
<b>DEC 5</b>	7:30 PM	Music Theatre Scenes	Schroeder
DEC 6	7:30 PM	Vocal Repertory Recital	Schroeder
DEC 7	7:30 PM	Jazz Combos	Schroeder
DEC 8	7:30 PM	Chamber Music Ensembles	Schroeder
DEC 9	7:30 PM	Rock Collegium	Schroeder
DEC 10	7:00 PM	Jazz Orchestra	Weill
DEC 11	7:30 PM	Concert Band and Noma Winds	Weill
DEC 12	7:30 PM	Symphonic Wind Ensemble and Maria Carrillo HS	Weill
DEC 13	1:00 PM	Vocal Repertory Recital	Schroeder

Sonoma State University  
Department of Music  
Presents

***SSU Concert Choir***  
***& SonoVoce***

Jenny Bent, conductor

Friday, November 3, 2023  
7:30 pm  
Schroeder Recital Hall

# PROGRAM

## Concert Choir

Domine, Ad Adjuvandum Me Festina

Il Padre G. B. Martini (1706-1784)

## Soloists

Madelynn Ballard & Ashlyn Brown, sopranos

Avery Terra, alto

Sam Martin, tenor

Cooper Ysais, bass

Matthew Vincent, violin I

Rachelle Davis, violin II

Beth Heid, viola

Abigail Summers, cello

Yvonne Wormer, organ

Five Hebrew Love Songs

Eric Whitacre (b. 1970)

I. Temuná

II. Kalá kallá

III. Laróv

IV. Ézye shéleg!

June Ivanetich, soprano

V. Rakút

Rachelle Davis, violin

Yvonne Wormer, piano

## SonoVoce

Confitemini Domino

Miguel Astor (b. 1958)

Sicut Cervus

Giovanni Pierluigi da Palestrina (ca. 1525-1594)

Draw Up the Water From the Well

James E. Clemens (b. 1966)

Kasar Mie La Gaji

Alberto Grau (b. 1937)

## Combined Choirs

Will the Circle Be Unbroken

Trad.Appalachian  
Arr. J. David Moore (b. 1962)

Trio: Grace Victor, Seb Lopez-Sanders, Sam Martin

# CONCERT CHOIR

## SOPRANO

Madelynn Ballard  
Miriam Bozman  
Ashlyn Brown  
Jenna De Bord  
Mika Di Lello  
Rylee Jacobs  
Karly Miller  
Davi Mühlinghaus-Anderson  
Brenna Wahl

## ALTO

Agape Figueroa  
Bella Gonzalez  
Shayna Heron  
Raquel Howle  
Madi Lechman  
Lindsey Lopeman  
Alaina Miller  
Kaitlyn Price  
Amanda Ruiz  
Grace Victor

## TENOR

Colin Bartlett\*  
Juan Miranda  
Brian Poole  
Owen Short\*  
Ian Taylor  
Corwin James Wilson

## BASS

Alexander Brown\*  
Jacob Logback  
Josh Lovell\*  
Sajan Maharjan  
Nathan Silva  
Robert Springer  
Devin Swift  
Miguel Tejeda  
Cooper Ysais

\* Section Leaders

# **SONOVOCE**

## **SOPRANO**

Sofia Fichera  
Andrea Giles  
June Ivanetich\*  
Ash McDonald  
Nora Sarault  
Izzy Smithson

## **ALTO**

Rachel Archambault  
Seb Lopez-Sanders  
Maggie Millard  
Julianne Nguyen  
Molly Roth  
Charlie Whitaker\*

## **TENOR**

Chihiro Fujii  
John Kirk  
Sam Martin\*  
Alexander Pletkin  
Patrick Swallow

## **BASS**

Ethan Chiu  
Kyle Piet  
Elias Ramos  
Jim Roth\*  
Keizen Li Qian

\* Section Leaders

## TEXTS AND TRANSLATIONS

### **Domine, ad adjuvandum me festina**

Domine, ad adjuvandum me festina.

*Lord, my God, assist me now.*

Sicut erat in principio

*Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Ghost;*

et nunc et semper

*as it was in the beginning, is now, and ever shall be,*

et in sæcula sæculorum.

*world without end, Amen.*

Alleluia!

### **Five Hebrew Love Songs**

Text: Hila Plitmann, b.1973

In the spring of 1996, my great friend and brilliant violinist Friedemann Eichhorn invited me and my girlfriend-at-the-time, Hila Plitmann, (a soprano) to give a concert with him in his home city of Speyer, Germany. We had all met that year as students at the Juilliard School and were inseparable.

Because we were appearing as a band of traveling musicians, 'Friedy' asked me to write a set of troubadour songs for piano, violin and soprano. I asked Hila (who was born and raised in Jerusalem) to write me a few 'postcards' in her native tongue, and a few days later she presented me with these exquisite and delicate Hebrew poems. I set them while we vacationed in a small skiing village in the Swiss Alps, and we performed them for the first time a week later in Speyer.

Each of the songs captures a moment that Hila and I shared together. Kalá Kallá (which means 'light bride') was a pun I came up with while she was first teaching me Hebrew. The bells at the beginning of Éyze Shéleg! are the exact pitches that awakened us each morning in Germany as they rang from a nearby cathedral.

- Eric Whitacre

#### **i. Temuná (A Picture)**

Temuná belibí charuntá;

*A picture is engraved in my heart;*

Nodédet beyn ór uveyn ófel:

*Moving between light and darkness:*

Min dmamá shekazó et guféch kach otá,  
*A sort of silence envelopes your body,*

Usaréch al paña'ich kach nófel.  
*And your hair falls upon your face just so.*

## **ii. Kalá kallá (Light Bride)**

Kalá kallá  
*Light bride*

Kulá shelí,  
*She is all mine,*

U've kalút  
*And lightly*

Tishákhílí!  
*She will kiss me!*

## **iii. Laróv (Mostly)**

"Laróv," amár gag la'shama'im,  
*"Mostly," said the roof to the sky,*

"Hamerchák shebeynéynu hu ad;  
*"the distance between you and I is endlessness;*

Ach lifnéy zman alu lechán shna'im,  
*But a while ago two came up here,*

Uveynéynu nishár sentiméter echad"  
*And only one centimeter was left between us."*

## **iv. Ézye shéleg! (What snow!)**

Ézye shéleg!  
*What snow!*

Kmo chalomót ktaníim  
*Like little dreams*

Noflím mehashamá im.  
*Falling from the sky.*



## **v. Rakút (Tenderness)**

Hu hayá malé rakút;  
*He was full of tenderness;*

Hi haytá kasha  
*She was very hard.*

Vechól káma shenistá lehishaér kach,  
*And as much as she tried to stay thus,*

Pashút, uvlí sibá tová,  
*Simply, and with no good reason,*

Lakách otá el toch atzmó,  
*He took her into himself,*

Veheniach Bamakóm hachí rach.  
*And set her down in the softest, softest place.*

## **Confitemini Domino Psalm 117**

Confitemini Domino, quoniam bonus,  
*Give thanks to the Lord*

quoniam in sæculum misericordia ejus.  
*His mercy endures forever.*

*Confitemini Domino* by the award-winning Venezuelan composer, Miguel Astor, is a new setting of Psalm 117 verse 1. He utilizes a number of compositional techniques, including a driving and energetic 6/8 pulse, as well as a brief aleatoric setting of the text, "quoniam bonus" ("He is good").

## **Sicut cervus Psalm 42**

Sicut cervus desiderat ad fontes aquarum,  
*Like as the hart desireth the water-brooks*

ita desiderat anima mea ad te, Deus.  
*so longeth my soul after thee, O God.*

**Draw Up the Water**  
**Words by David Wright**  
**Based on John 4:1-26**

Water, oh water, I'm comin' to take you home.  
Draw up the water from the well.  
Oh sister, draw up the water from the well.

Taste the water cool on your tongue  
Drink deep, my sister. There's water in the well.  
I am the water from the well.  
Taste that water, sister.  
Draw up the water, you're comin' to take me home.

**Kasar mie la gaji**

The earth is tired.

Composer, director, and teacher, Alberto Grau (b. 1937) is one of the leading musical personalities in the history of contemporary Venezuelan music.

For an international mobilization to save THE EARTH and a consciousness effort regarding the problems of the environment, the inhabitants of the African Sahal say, "Kasar mie la gaji," "The earth is tired." Sahal is Arabic for "shore" - it is the southern boundary of the Sahara desert, which is likened to the sea.

- Alberto Grau

**Will the circle be unbroken**  
**Lyrics by Betsy Rose, Cathy Winter, Marcia Taylor**

Will the circle be unbroken  
By and by Lord by and by  
There's a better home a-waitin'  
In the sky Lord in the sky.

I was singing with my brothers/sisters  
I was singing with my friends,  
And we all can sing together  
'Cause the circle never ends.

I was born down in the valley  
Where the sun refuse' to shine  
But I'm climbing up to the highland,  
Gonna make that mountain mine!

**SonoVoce** is the premier choral ensemble at Sonoma State University and is a subset of the SSU Symphonic Chorus. Membership is open to SSU students and community members through audition. SonoVoce performs choral works that span the ages and represent numerous genres, styles, and cultures. In addition to its regular concert season, SonoVoce has been featured with The Chieftains in the Weill Hall performance series at the Green Music Center, performed at Carnegie Hall, and was a featured performance ensemble at the 2023 California All-State Music Education Conference (CASMEC).



**Concert Choir** welcomes majors from throughout the Music Department and across campus. With a strong emphasis on vocal pedagogy and musicianship building, Concert Choir provides singers the experience of performing quality repertoire that is stylistically and culturally diverse, spans multiple time periods, incorporates numerous languages, and allows students to experientially apply the skills and knowledge they learn in classes such as musicianship, theory, history, and diction.

For information on how you can join an SSU choir, visit the following website: <https://music.sonoma.edu/ensembles/sonovoce-concert-choir-and-symphonic-chorus>



## **Prof. Jenny Bent**

Recipient of the 2023 Pearson/Scott Foresman/Silver Burdett Choral Educator Award and the 2019 CMEA Bay Section Outstanding Choral Educator Award, **Dr. Jenny Bent** is Director of Choral Activities and Associate Dean of the School of Arts and Humanities at Sonoma State University, Choral Director for the Santa Rosa Symphony, and Program Manager of Chanticleer in Sonoma. She is a graduate of Boston University (BM in Voice Performance, MM in Choral Conducting, MM in Voice Performance) and the University of Illinois at Urbana-Champaign (DMA in Choral Conducting and Choral Literature).



Dr. Bent has ten years' experience as a high school choral music educator, most recently as the Director of Vocal Music at the Marin School of the Arts. She was also on the voice faculty at the Boston University Tanglewood Institute, which is part of the Tanglewood Music Center, the summer home of the Boston Symphony.

In addition to her academic work, Dr. Bent frequently adjudicates festivals and presents at conferences for such organizations as the California Music Educators Association, the American Choral Directors Association, and Golden State. Dr. Bent served as Area I Representative on the CMEA board, Treasurer of the California Choral Directors Association, and she is currently Collegiate Choirs Coordinator for National ACDA. From 2007-2014, Dr. Bent could be heard hosting the radio show *The Choir Loft* on KRCB-FM, the Sonoma County NPR affiliate.



**YOUR  
SOUND**



**YOUR  
SCHOOL**

2023 - 2024

### ON-CAMPUS AUDITION DATES

November 4, 2023

February 17, 2024

January 27, 2024

March 2, 2024

### DEGREE PROGRAMS:

Bachelor of Music in Music Education (Pre-Certification)

Bachelor of Music in Performance

Bachelor of Music in Jazz Studies

Bachelor of Music in Composition

Bachelor of Arts in Music

Minor in Music Liberal Arts

Minor in Music Jazz Studies

CHECK US OUT



[music.sonoma.edu](https://music.sonoma.edu)

# DEPARTMENT OF MUSIC FACULTY

## FACULTY

**R. Anderson Collinworth**, Department Chair,  
Director of Bands, Instrumental Conducting

**Jenny Bent**, Director of Choral Activities,  
Choral Conducting, Choral Music Education

**Alexander Kahn**, Director of Orchestral Activities

**Doug Leibinger**, Director of Jazz Studies

**Thom Limbert**, Composition Program

**Kim Mieder**, Music Education Program Coordinator

**Lynne Morrow**, Director of Voice, Opera  
and Music Theatre Programs

**John R. Palmer**, Musicology and Musicianship Programs

**Marilyn Thompson**, Piano and Chamber Music Director

**Brian S. Wilson**, Music Theory Program  
Director, Jewish Studies Program Director

## STRINGS

**Jill Rachuay Brindel**, Cello

**Eric Cabalo**, Classical Guitar, Guitar  
Ensemble, Guitar Methods

**Gail Hernández Rosa**, Violin

**Daniel Levitan**, Harp

**Mark Wallace**, Classical Bass

**Aaron Westman**, Violin & Viola

## WOODWINDS

**Andrew Harrison**, Classical Saxophone

**Kathleen Reynolds**, Flute

**Laura Reynolds**, Oboe & English Horn

**Jeff Robinson**, Bassoon

**Roy Zajac**, Clarinet

## BRASS

**Daniel Gianola-Norris**, Trumpet

**Alicia Mastromonaco**, French Horn

**David Ridge**, Trombone

**Jonathan Seiberlich**, Tuba and Euphonium

## PERCUSSION AND PIANO

**Jonathan Dimmock**, Organ

**Marilyn Thompson**, Piano

**Jennifer Wilsey**, Percussion

## VOICE

**M. Jane Erwin**

**Mark Kratz**

**Lee Steward**

**Krista Wigle**

## JAZZ

**Ian Carey**, Trumpet

**Ken Cook**, Piano

**Andrew Emer**, Bass

**Kendrick Freeman**, Latin Band

**Raffi Garabedian**, Saxophone

**Doug Leibinger**, Trombone

**George Marsh**, Drums

**Randy Vincent**, Guitar

## PERFORMING ENSEMBLES

### Choral/Vocal

Concert Choir

Symphonic Chorus

SonoVoce

Musical Theatre and Opera Production

### Instrumental

Concert Band

Symphonic Wind Ensemble

Symphony Orchestra

Brass Ensemble

Guitar Ensemble

Chamber Music Ensembles

Saxophone Quartet

Rock Collegium

### Jazz

Jazz Orchestra

Latin Jazz Band

Concert Jazz Ensemble

# Want to donate to the Department of Music?



**Donating to the SSU Music Department using the QR scan code is simple!**

- 1. Enter the amount you wish to donate, and Select "Music Department".**
- 2. You may designate your gift to a specific program (such as Band, Choir, Jazz, Orchestra, Music Theater) in the Comments field.**
- 3. Click "Add to cart" - you can continue to add donations to other areas at Sonoma State if you wish.**
- 4. Click on "Check out" then you can either sign in, create an account, or log-in as a guest.**
- 5. Enter your donor and payment information, and voila!**

**Thank you for your continued support of the SSU Music Department!**

**SONOMA  
STATE**  
UNIVERSITY

MUSIC

[music.sonoma.edu](https://music.sonoma.edu)